



**Sunday, May 23**

5:00 PM †Frank Sunseri  
†Pilar, †Lorie & †Pete and †Anthony Magsuci  
8:30 AM †Betty Amador †Melva Guardino  
10:00 AM Sociedad Guadalupana, Aniversario de 25 años  
11:30AM †Elenora Puglicevich  
1:00 PM per i membri della nostra comunità  
6:00 PM †Ester Garcia y †Josefina Gonzalez

**Monday, May 24**

7:30 AM †Ignacio Gumiran and †Florentina Ramac

**Tuesday, May 25**

7:30 AM †Peter Do †Raul Guerro, Sr.

**Wednesday, May 26**

7:30 AM †Peter Do  
7:00 PM Confirmation Mass – Misa de Confirmación.

**Thursday, May 27**

7:30 AM †Peter Do

**Friday, May 28**

7:30 AM †Peter Do  
6:30 PM †Cliserio Carlos, 1er Aniversario  
\*Gail Rojas, \*Stephanie Rodriguez, \*Sandra Garcia, Graduación

**Saturday, May 29**

7:30 AM †Peter Do \*Ling Yen C. Dato, Thanksgiving

**BIENVENIDOS A NUESTRA COMUNIDAD**

Allyson Escamilla Chavez, Kevin Morales Jimenez, Angelica Valeria Sandoval Lopez, Leonardo Guzman Madrigal, Pedro Jose Mendez Murillo, Adriana Ayala Navarro, Adriana Jayleen Figueroa Pena y Logan Darren Gallegos Solorio que serán bautizados el sábado, 29 de Mayo en nuestra parroquia.

**CONGRATULATIONS- FELICIDADES**

Nayeli Roxana Zuñiga who will celebrate her Quinceañera on Saturday, May 29, 2010 in our parish.

**READINGS FOR THE WEEK**

*Lecturas de la Semana † Letture della Settimana*

Monday/Lunes: Zep 3:14-18 or Rom 12:9-16; Lk 1:39-56  
Tuesday/Martes: 2 Pt 3:12-15a, 17-18; Mk 12:13-17  
Wednesday/Miércoles: 2 Tm 1:1-3, 6-12; Mk 12:18-27  
Thursday/Jueves: 2 Tm 2:8-15; Mk 12:28b-34  
Friday/Viernes: 2 Tm 3:10-17; Mk 12:35-37  
Saturday/Sábado: 2 Tm 4:1-8; Mk 12:38-44  
Sunday/Domingo: Prv 8:22-31; Ps 8; Rom 5:1-5; Jn 16:12-15

We thank everyone for your generosity, now and throughout the year. God bless you!

¡Gracias por su generosidad ahora y durante todo el año! Que Dios los bendiga.

**From the Pastor's Desk**

Dear Parishioners,  
Today we celebrate Pentecost Sunday. We remember when the apostles were in the Upper Room with locked doors and the risen Jesus comes and stands in their midst. He bestows on them the Holy Spirit that they may carry his message to the world. This is how the gospel of John relates to us the feast of Pentecost. Today, we Christians are called to acknowledge the presence of the Holy Spirit inside of us. We are concluding the Easter Season; tomorrow, Monday we will celebrate the 8<sup>th</sup> week Regular Time of the Year. This weekend we have concluded our Religious Education Program for this year. We take the occasion express our deep appreciation to Brother Charles, to the catechists, helpers, to the parents and to all involved with our Catechism Classes.

This coming Wed., May 26 Msgr. Francis Celia is coming to our parish to preside the Sacrament of Confirmation to our confirmation classes. We congratulate them as they become adults members of our church. Have a blessed Pentecost Sunday!  
Fr. Firmo Mantovani, cs, Pastor.

Queridos Parroquianos y visitantes,  
Hoy celebramos la Solemnidad de Pentecostés. Revivimos cuando los apóstoles estaban en la Estancia Superior con las puertas cerradas y Jesús Resucitado se les apareció entre ellos y les concedió el Espíritu Santo para que llevaran su mensaje al mundo. Así el Evangelista San Juan nos relata la venida del Espíritu Santo. Hoy somos llamados a reconocer su presencia dentro de nosotros.

Hoy también concluimos el tiempo de Pascua; en la misa de mañana continuaremos el tiempo Ordinario del año en su Octava semana. Este fin de semana concluimos el Programa de Catequesis para este año. Queremos expresar nuestro agradecimiento al Hermano Charles, a los catequistas, ayudantes a los papás por su ayuda en el Catecismo de nuestros jóvenes. Este día 26 de mayo tendremos la Confirmaciones en nuestra Iglesia; el Mons. Francisco Celia vendrá para confirmar nuestros confirmandos de este año. Los felicitamos a todos, los nuevos miembros “adultos” de nuestra Iglesia. ¡Feliz Domingo de Pentecostés!  
P. Firmo Mantovani, cs, Párroco.

**GUADALUPANOS PATROCINAN UN VIAJE A FEATHER FOX Y THUNDER VALLEY CASINO**

El sábado 5 de junio. La salida 6:30am en la Iglesia. Donación \$30. Más información llame a Hermelinda 408-293-7297.

**Lectors/Lectores/Lettori & Communion Ministers Sunday/Domingo/Domenica, May 30, 2010**

5:00 PM (C) Celia Magsuci (1L) R. Ruano (2L) Paul Arpin (M) Lyle Fifield  
8:30 AM (C) Josie (1L) Carl (2L) Ann (M) Julie  
10:00 AM (C) Graciela Cortez (1L) Jesus Cortez (2L) Andrea Miranda (M) Hermelinda Silva (M) Lupe Sanchez  
11:30 PM (C) Sonia (1L) Gloria (2L) Martha (M) Don  
1:00 PM (C) Luccio Caporicci (1L) Maria Della Penna (2L) Valeria Romanini (M) Francesco D'Anna  
6:00 PM (C) Juan (1L) Everardo Martinez (2L) Ana Maria Martinez (M) Celia Cervantez

**THE SEVEN GIFTS OF THE HOLY SPIRIT**

The 7 Gifts are: *Wisdom, Understanding, Knowledge, Counsel, Fortitude, Piety and Fear of the Lord.* St. Thomas Aquinas says that 4 of these gifts (Wisdom, Understanding, Knowledge, and Counsel) direct the intellect, while the other 3 gifts (Fortitude, Piety, and Fear of the Lord) direct the will toward God. In some respects, the gifts are similar to the virtues but a key distinction is that the virtues operate under the impetus of human reason (prompted by grace), whereas the gifts operate under the impetus of the Holy Spirit; the former can be used when one wishes, but the latter operate only when the Holy Spirit wishes. The former are like the oars of a boat; the latter, the sails. St. Thomas asserts the following correspondences between the 7 Capital Virtues and the 7 Gifts. Wisdom and the virtue of charity. Understanding and faith and truth. Counsel (right judgment) and prudence. Fortitude and courage. Knowledge and hope. Piety and justice. Fear of the Lord corresponds to the virtue of temperance.

**LOS DONES DEL ESPIRITU SANTO**

Los 7 dones son: *Sabiduría, Inteligencia, Ciencia, Consejo, Fortaleza, Piedad y Temor de Dios.* Sto. Tomás de Aquino dice que 4 de estos dones (Sabiduría, Inteligencia, Ciencia y Consejo) dirigen el intelecto, mientras que los otros 3 (Fortaleza, Piedad y Temor de Dios) dirigen la voluntad hacia Dios. En algunos sentidos, los dones son similares a las virtudes pero la clave distintiva es que las virtudes operan bajo el impulso de la razón humana (ayudadas por la gracia), mientras que los dones operan bajo el impulso del Espíritu Santo. Las virtudes pueden ser usadas cuando uno desea, los dones operan solo cuando el Espíritu desea. Las virtudes son como los remos de un bote, los dones son como las velas. Sto. Tomás afirma las siguientes correspondencias entre las 7 virtudes capitales y los 7 dones: A Sabiduría, Caridad. A Inteligencia, fe y verdad. Al Consejo, Prudencia. A Fortaleza, Valor. A Ciencia, Esperanza. A Piedad, Justicia. Y al de Temor de Dios le corresponde la virtud de Templanza.

**I DONI DELLO SPIRITO SANTO**

I 7 doni sono: *Sapienza, Intelletto, Scienza, Consiglio, Fortezza, Pietà e Timore di Dio.* Sto. Tommaso d' Aquino dice che 4 di questi (Sapienza, Intelletto, Scienza e Consiglio) dirigono l'intelletto, mentre gli altri 3 (Fortezza, Pietà e Timore di Dio) dirigono la volontà verso Dio. In alcuni sensi, i doni sono similari alle virtù però la chiave distintiva é che le virtù operano sotto l'impulso della ragione umana, mentre che i doni operano sotto l'impulso dello Spirito. Le virtù possono essere usate quando se ne desidera, i doni operano quando lo Spirito desidera. Le virtù sono i remi di una nave invece i doni sono le vele. Sto. Tommaso afferma le corrispondenze fra le 7 virtù capitali e i 7 doni: A Sapienza la virtù di Carità. A Intelletto quella di Fede e Verità. A Consiglio, Prudenza. A Fortezza, Coraggio. A Scienza, Speranza. A Pietà, Giustizia e al Timore di Dio la virtù della Temperanza.

**HOLY CROSS KERMES MEETING**

This Tuesday, May 25<sup>th</sup> we will have a Mandatory Kermes Meeting for all the group leaders in the Scalabrini Hall at 6:30 P.M.. Please be on time.

**REUNION DE PREPARACION PARA LA KERMÉS**

Este martes, 25 de mayo tendremos una reunión obligatoria para los líderes de los grupos de la parroquia para preparar la kermés. Por favor sean puntuales a las 6:30p.m. en el salón Scalabrini.

**CONFIRMATION CLASS 2010**

**STUDENTS**

April Aguilar  
Octavio Aguilar  
Leticia Carrillo  
Alex Carrasco  
Brenda Castaneda  
Chin Lee  
Gilberto Contreras  
Luis Dorantes  
Arabela Espinoza  
Luis Frias  
Claudia Fabian  
Edgar Galvan  
Alfredo Gonzalez  
Julio Gonzalez  
Claribel Guzman  
Jose Lopez  
Aurelio Madrigal  
Sarah Martinez  
Imelda Mena  
Cristina Mora  
Alejandra Perez  
David Plascencia  
Brandon Rabanal



**STUDENTS**

Daniel Rico  
Edison Rivera  
Rayna Ruiz  
Kimberlee Sabate  
Angelica Sandoval  
Julio Gonzalez Valdez  
Alejandra Vargas  
Elena Velasquez

**ADULTS**

Joanne Cardenas  
Rene Gonzalez  
Fernando Higuera  
Mark Johnson  
Jose Martinez  
Juan Marufo  
Guillermo Portocarrero  
Erasmus San Juan  
Perla San Juan  
Aila Vera  
Jody Wilkinson  
Diana Yama

**CONFIRMATION NEWS REHEARSAL**

The candidates who will be receiving the Sacrament of Confirmation on Wednesday, May 26 at 7:00 P.M. will have their Confirmation Rehearsal on Sunday, May 23<sup>rd</sup> at 2:30 pm. ALL candidates and their sponsors will meet in assemble in church.



**PRAY FOR THE SICK- OREN POR LOS ENFERMOS**

Natalina Andreini, Lilian Albanoski, Adela Andrade, Alice, Alejandro and Becky Avelar, Lucy Avila, Marlene Aza, Peggy Beltramo, Frank Bua, Petra Castillo, Rachel, Frank and Rachelangela Cayuela, Margaret Cervantes, Jae Jeon Choi, Yvonne Ciraulo, Norma Cruz, Alberto & Socorro Del Alto, Scarlet Rose Bell, Bryson Corini, Alice Garcia, David Garcia, John Germaine, Francin Gutierrez, Angela & Gary Jones, Maria Knight, Yvonne Kuzinich, Lisa Lazroich, Josephine Martino, Ed Narcisso, Joseph, Gerome, Jeffrey, Violeta, Jorge Ochoa, Mary Oliver, Emelia Pieracci, Blas Ramos, Ninfa Rodriguez, Benedetto Rossallo, Lena Sacramento, Clifford Sciba, Lucy Siste, Pearl Sunseri, Alicia G. Torres, Amelia Toscano, Pordina Toschi, Frances Wells, Edith William, Leslie Wren, Aatha Youn.